

異聞總錄 全

宋人著

進步書局校印

異聞總錄

上海進步書局印行

異聞總錄提要

凡四卷不著撰人名氏其時代亦莫得而詳也据林行可上官士平胡雨巖數則似屬元人然元代事所載亦殊寥寥中如宋二帝北狩與黃翼之南燼紀聞所述大略相同疑是書隨手剽剟取充卷帙耳至神怪之語觸目皆是更不足怪蓋異聞而顏曰總錄未嘗不名副其實也

異聞總錄卷之一

宋人著闕名

大觀中京師醫官耿愚買一侍婢麗而黠踰年矣嘗立於門外小兒過焉認以為母眷戀不忍去婢亦拊憐之兒歸告其父曰吾母乃在某家時其母死既祥矣父未以為信試往殯所視之似為盜所發不見屍還家攜兒謁耿氏之鄰密訪婢姓氏真厥妻也即佯為販鬻者徘徊道上伺其出而見之妻呼使前與叙別意繼以泣語人曰此為吾夫小者吾子也耿聞之怒詬責之曰去年買汝時汝本無夫有契約牙僧可驗何敢爾夫訴諸開封迹所從來婢昏然不省憶但云因行至一橋迷路為牙媼引去迫於饑餒故自鬻牙媼亦言實遇之於廣備橋求歸就食遂鬻以償欠京尹不服究始末命夫以餘直償耿氏而娶其妻耿氏不伏夫又訴於御史臺整會未竟復失婦人訟乃已不一年耿愚死家亦衰替

宣和中鄉人董秀才在州學因如廁見白衣婦人徘徊於前問其故曰我菜園中人也良人已沒貌然無所歸董留與語且告以齋舍所在至夜遂來並寢未幾得疾同舍生咸知之以白教授教授造其室責之曰士人而為異類所憑何至此扣其所有

曰但嘗遺一袒服取視之穢而無縫命投諸火遣諸生蹤跡焉一老圃曰向者小兒牧羊一牝羊墜西廊井中不可取今白衣而出豈其鬼歟呼道士行法呪以黑豆投於井怪乃絕不至然董亦死

紹興六年餘干村民張氏家已寢牧童在牛圈聞有扣門者急起視之見壯夫數百輩皆披五花甲著紅兜鍪突而入既而隱不見及明園中牛五十頭盡死蓋疫鬼云芝山在城北一里左右前後皆墓域僧寺兩廡鼓柝相望風雪陰晦輒聞啾啾之聲蓋鬼區也紹興十六年通判任良臣伯顯喪子入寺設水陸夜未半聞寺聞山下戲笑往來交相問勞程祠部守墓僕自支徑黃泥路口歸逢二人同行厲聲曰吾輩以寺中會集見召而往汝何為者而敢至此追逐欲毆之僕奔竄適有篝火從寺出者乃得脫

撫州述陂去城二十里遍村皆甘林大姓饒氏居之家人嘗出游林間見仆柳中空函水可鑒子婦戲窺之應時得疾歸家即癡卧不復知之遂有物語於空中與人酬酢往來聞人歌聲輒能和宛轉抑揚韻有餘音律小誤必嗤笑指摘論文談詩率亦中理相去咫尺而莫見其形僕妾有過則對主人顯言雖數十里外田疇出納為欺亦

即日舉白。無一諱隱。上下積念厭苦。毆攘禱禱。百術備至。終無所益。凡數年。饒氏焚香拜禱曰。荷尊神惠顧。為日久。人神異路。懼不敢媒慢。以為神羞。欲立新廟於山間。香火像設。豐潔祇事。願神徙居之。各安其分。不亦善乎。許諾自是寂無影響。饒氏自喜得計。營一廟甚華。卜日迎以祠。越五日至。言謔如初。饒翁責之曰。既廟食矣。又為吾崇何也。笑曰。吾豈癡兒耶。如此高堂大屋。捨之而去。乃顧一小廟哉。饒氏愈益沮。吳訖子婦死。鬼始謝去。一家為之衰替云。

武昌李主簿夢就逮冥司。主者問汝前身為張氏子時。安得推妻墮水。李夢中忽憶其事。對曰。妻自失足墮水死。非推也。主者遣追本處山川之神供證。與李言同。遂放還他日。在旅舍遇婦人。自言為前生妻。相守不肯捨。綢繆如生。姻黨皆知之。數年乃謝去。李亦不娶終身。雖無他苦。但常病腰痛。以木為兩椎。剋其中。每日扣擊數十下。痛則少解。蓋鬼氣染漬所致云。

洪州州學正張某。天性刻薄。老而益甚。雖生徒告假。亦靳固不與。學官給五日。則改為三日。給三日。則改為二日。他皆稱是。眾憾之。有張鬼子者。以形容似鬼得名。眾使偽作陰府追鬼。以怖張老。鬼子慨然曰。願奉命。然弄假須似真。要得一冥司牒乃可。

衆曰牒式當如何。曰：曾見人爲之，乃索紙以白礬細書，而自押字於後。是夜詣州學，學門已扃。鬼子入於隙間，衆駭愕。張老見之，怒曰：畜生，何敢然！必諸人使爾夜怖我。笑曰：奉閻王牒追君。張老索牒讀，未竟，鬼子露其中，有兩角橫其首。張老驚號即死。鬼子出立於庭，言曰：吾真牛頭獄卒，昨奉命追此老，偶渡水失符，至二十年懼不敢歸。賴諸秀才力，得以反命。今弄假似真矣。拜謝而逝。陳正敏遜齋閑覽記。李安世在太學，爲同舍生戲，以鬼符致死，與此頗同。然各一事也。

李德遠紹興二十七年調官臨安，館於白壁營，與福州姚知縣同邸。時方盛夏，每夕納涼於後軒。姚之舊友賈縣丞來料理，失去告身事，所居相去百步，早出暮還，必過姚話夜。李因得識之。賈縣丞長安人，談驪山宮闕，故都并邑之盛，滾滾可聽。又嘗爲縉雲丞，說鬼仙華英事蹟，尤有依據。姚李更買酒設果，與之款接。凡兩月，始各捨去。又二年，李爲勅令所刑定官局中，從容與同僚唐信道語及怪神。唐具述華英之故，李應答如響。唐曰：君何以知之以所聞告。唐駭曰：得非長身多髯者乎？曰：然。陝西人乎？曰：然。曰：是人自縉雲罷，即死，其兄葬之於處，吾送之窆，乃返於今十年，安得如君所云者乎？李方追懼，毛髮爲灑，漸徐思之，相從如是久而未嘗白晝一來，雖同堂語。

笑然其坐常去燈遠元不熟審其面目今知乃鬼爾姚生別後歲餘而殂

賈名訓字虞仲

豫章豐城縣江邊寶氣亭建炎三年居民連數夕聞呼朱僕射而不見其人已而新

虔州守馮季周調修撰赴官泊舟亭下從行僕朱秀才者溺死八月四日也

嘉興令陶彖有子得疾甚異形色語笑非復平日彖患之聘謁巫祝厭勝百方終莫能治會天竺辨才法師元淨適以事至元淨傳天台教持善咒水疾病者飲之輒愈吳人尊事之彖素聞其名即詣謁具狀告曰兒始得疾時一女子自外來相調笑久之俱出稍行至水濱遺詩曰生為木卯人死作幽獨鬼泉門長夜開衾幃待君至自是屢來且言曰仲冬之月二七之間月盈之久車馬來迎今去妖期逼矣未知所處願賜哀憐淨許諾杖策從至其家除地為壇設觀音菩薩像取楊枝露水灑而咒之三繞壇而去是夜兒寢安然明日淨結跏趺坐引兒問曰汝居何地而來至此答曰會稽之東卞山之陽是吾之家古木蒼蒼又問姓誰氏答曰吳王山上無人處幾度臨風學舞腰淨曰汝柳氏乎驟然而笑淨曰汝無始以來迷已逐物為所轉溺於淫邪流浪千劫不自解脫入魔趣中橫生災害延及亡辜汝今當知魔魔即法界我今為汝宣說有楞嚴秘密神呪汝當諦聽痛自悔恨洗既往過愆返本來清淨覺性於是

號泣不復有云。是夜謂兒曰。辨才之功。汝父之處。無以加。吾將去矣。後二日復來曰。久與子游。情不能遽捨。願一舉觴為別。因相對引滿。既罷。作詩曰。仲冬二七。是良時。江下無緣與子期。今日臨歧。一杯酒。共君千里遠。相離遂去。不復見。秦少游記

嚴陵江珪。紹興中。權浙東安撫司屬官。居於會稽舊儀曹廨中。三子年皆十餘歲。早起至中堂小閣內。見婦人羅衫而粉裳。就其母裝梳。處理髮。訝非本家人。走入房白父。珪亟起視之。尚見其背。入西舍一嫗榻旁而滅。呼嫗起語之。嫗曰。今日尚未明。婦人在窗外折桃花一枝簪於冠。笑而入。恍惚間復睡。竟不知為何人。珪以問守舍老閹卒。曰。二十年前。柳儀曹居此時。其子婦以產厄終室中。今出見者。其人也。世謂鬼畏桃花。其說戾矣。江鳴玉說

紹興十年。張淵道提舉秦蜀茶馬。自淮潁之官。從行老兵張朝。為廐卒。挈妻子在道。幼女才七歲。夜展轉榻上。不能寐。母拊之曰。夜過半。可睡矣。女笑曰。外間流水甚清。小魚無數。游泳其中。方觀玩為樂。欲作計取之。未暇就枕也。母以其謔語。極憂之。緊寘懷抱間。良久倦困。乃覺遂失所在。竟夜尋覓。旦起。望屋後數十步間。有古井。試以竿測之。則如人焉。出視。果女也。不可救。蓋昨夕妄見時。其魂魄已落鬼手中矣。

閣門使蕭注新喻人冠而孤與其弟伯英獨處得疾甚危殆浸浸昏塞不聞喘息聲英與僕泣守其側日將暮有老嫗瘠而僂出於浴室下哭望寢室徐徐而來且語曰六郎還我命六郎者即注也將升階一老叟着白袍鬚髯如雪從西偏戶內策杖出叱曰塵賤死屍何敢擅出六郎有正庫錢萬餘貫未曾請動設死天命合終猶當作茆山洞主爾下愚暗鬼不速去吾將治爾連叱之嫗悲啼復匍匐趨故處叟亦不見至夜半漸呻吟食粥數日而愈伯英從容說所覩注色動乃言汝不在家時老婢不為吾役且以惡言相抗吾擊以鐵鞭即死密埋之浴室下汝所見者其是歟樂平耕民植稻歸為人呼出見數輩在外形貌怪惡叱令負擔經由數村曠歷洪源石村何衝諸里每一村必先詣社神所言欲行疫皆拒却不聽怪黨自云然則獨有劉村劉十九郎家可往爾遂往徑入趨廡下客房宿無飲食枕席之具明旦劉氏子出怪魁告其徒曰擊此人右足杖纔下子即仆地繼老嫗過之令擊左足嫗仆地連害三人矣然但守一房不浪出有偵者密白一虎從前躍而來甚可畏魁色不動遣兩鬼持杖待之曰至則雙擊其兩足俄報虎斃於杖下經兩日偵者急報北方火作斯須間燭勢已及房山水又大至怪相視窘懼不暇取行李單身亟奔怒耕民不致力推

墮田坎中。蹶然起。則身乃在牀。妻子環哭已三日。鄉人訪其事於劉氏。云二子一婢同時疫。因呼巫治之。及門而死。復邀致一巫。巫懲前事。欲掩鬼不備。乃從後門施法。持刀吹角。誦水火輪呪而入。病者即日皆安。

淄州人田穀。姪女嫁攸縣劉郎中之子。劉下世數年。田氏病。遣僕至衡山招表姪張敏中。欲托以後事。未克往。而田不起。初田有兄。娶衡山廖氏女。女死。又娶其妹。兄亦亡。獨後嫂在。乃與敏中同往。弔寓於張故居。沒山閣時。隆興甲申冬也。是夕。廖嫂暴心痛。醫療小愈。過夜半。欲起坐。語言不倫。張往省候。則其姊憑焉。咄咄責妹曰。何處無婚姻。必欲與我共一壻。死又不設位祀我。使我歲時無所依。非相率同歸不可。張諫曉之曰。皆是田叔所為。非今嫂過。既一家姊妹。寧忍如此。少頃。忽拱手曰。叔翁萬福。又曰。慶孫。汝可上牀坐。叔翁者。田三姑之季父。穀慶孫者。其稚子也。皆亡矣。蓋羣鬼滿室。左右盡悚。俄頃間。自變貌作田氏音聲。顧張曰。知縣其為姑來。姑生前有欲言者。今當具以告。邀使稍前。歷道始死時。夫兄侵牟及婢妾竊攘事。主名物色的的。不差。且囑立所養次子為劉氏後。復切切屏語。似不欲他人預聞。良久。灑淚曰。我無大罪惡。不墮地獄道中。但受生有程。未能便超脫耳。嗚咽而去。方附著時。廖氏眼賴。

笑渦及十指纖長。全如田姑在生容貌。如是繼日來。訖於廖歸。明年春將祔於劉塋。張與廖送葬。宿其塚次。方寒雨淒零。松風答響。皆怖悸。意廖復為憑。張譙之曰。必是野怪假托。若真田三姑。何為容色不與去冬等。隨聲而變。宛然不少異。申言曩事。丁寧委曲。然後已。迨廖氏還家。又來請有禱於張。旁人曰。張知縣居不遠。盍徑往白之。曰。宅龍遮我。雖欲入不見容。我不免為鬼。後一年廖卒。始絕。鬼附生人多矣。獨能使形狀如之。為可怪也。

撫州南門黃柏路居民詹六詹七。以接鬻繅帛為生。其季曰小哥。嘗賭博負錢。畏兄筆責。徑竄逸他處。久而不返。母思之益切。而夢寐占卜皆不祥。真為死矣。會中元盂蘭盆齋。前夕詹氏羅紙錢以待享。薄暮若有幽歎於外者。母曰。小哥真亡矣。今來告我。取一紙錢祝曰。果為我兒。能掣此錢出。則信可驗。當求冥助於汝。少焉陰風肅肅。數入探而出之。母兄失聲哭。亟呼僧誦經拔度。無復望其歸。後數月忽從外來。伯兄曰。鬼也。取刀將逐之。仲遽抱止曰。未可。稍前諦視。問其死生。弟曰。本懼杖而竄。故詣宜黃受傭。未嘗死也。乃知前事為鬼所詐云。

晁端揆居京師。悅里中少婦。流眄寄情。未能諧偶。婦忽來夜攬衣求共被。晁大喜。未

明索去。留之不可。曰：如是得無畏家人知乎？既去，褥間餘血沈迹，亦莫知所以然。越三日，過其門，聞哭聲，扣鄰人曰：少婦因產而死，今三日矣。是掩涕而歸。

紹興癸卯，新城縣村渡月明中，漁人繫舟將歸，聞隔岸人喚船欲渡，就之，則皆文身荷兵，及者二十餘輩，意其寨卒也。不暇問而載之。既濟，探囊與錢，登岸謝別而去。平時兵卒經過，未嘗有也。漁人既喜且訝，明日視其錢，皆紙也。始悟其鬼。

南城縣東百餘里龍門山，山巔有寺，幽僻孤寂，人跡罕至。獨一僧居焉。客僧過之，留宿他室，與主僧房相去差遠。既寢，聞戶外人呼聲，驚怪不敢起。須臾，門軋然自開，客悸甚，不敢喘息。下牀欲走，門已為巨石所塞矣。大呼移時，主僧始應。甫問，答聞石忽不見，而門開如初。客不復能寐，往即主僧宿焉。且詢其怪，曰：山鬼所為也。前後見此事甚衆，但不能相犯云。

臨川畫工黃生，旅遊如廣昌。至秩巴寨，卒長郎巖館之中。夕，一婦人出燈下，頗可悅。乘醉挑之，欣然相就，詢其誰家人。曰：主家婦也。自是每夕至。黃或窘索，必竊資給之。留連半年，漸奄奄病悴。巖問之，不肯言。初，巖常暱娼，妻不勝忿，妬自經死於房。雖葬猶數為影響。虛其室，莫敢居。而黃居之，巖意其鬼也。告之故，始以實告。巖向空中唾。

罵之。徒黃出寓旅舍。是夕復來。黃方謀畏避。婦曰。無用避我。我豈忍害子。子雖遁。我亦來。黃不得已。留與宿。益久。黃慮其害已。馳還鄉。中途憩泊。納涼桑下。婦又至。曰。是賊太無情。相與好合許時。無一分顧戀意。忍棄我邪。宜速反。黃不敢答。但明心禱天地。默誦經。婦忽長吁曰。此我過也。初不合迷謬。至逢今日。沒前程。畜生何足慕。我獨不能別擇偶乎。遂去。其怪始絕。

紹興庚午歲十一月。建昌新城縣永安村。風雪大作。半夜村中聞數百人行聲。或語或笑。或歌或哭。雜擾匆遽。不甚明了。莫不駭怪。而凝寒陰翳。咫尺莫辨。有膽者開門諦視。畧無所覩。明旦雪深尺餘。雪中迹如兵馬所經。人畜鳥獸之蹤相半。或流血污染。如此幾十許里。入深山乃絕。

咸淳癸酉年。有鬻珠冠者。過吉水龍華寺。有女子出買珠冠一頂。先酬千錢。餘約次日如期再往。僧曰。龍華寺中豈有女子。客不之信。僧令遍索。則郴州某人家其女。棺寄於寺。冠在其上。千錢無有也。

江東張粹父。剛正有膽氣。不畏鬼神。宋淳祐間。處郡庠。後園有亭。素多祟。過暮。影響形見。莫有敢獨至者。同齋戲張曰。若不畏鬼。寘琴於亭。暮請鼓之。諸人憑几以待。張

諾夜半至亭鼓數曲將近聞亭角鼻息呼吸聲時月昏明視之一人側卧摸之自頂至踵婦人也身體溫軟叱之不語遂再鼓一曲歸齋率衆燭之儼然一少婦死仆矣灌救而甦云陳學錄邀之至此陳學錄死年餘矣旦訪其父母云半年病如癆瘵亦疑其為妖祟遂取歸服重劑而愈

永新州林行可醫士也大德丁酉一日暮有老嫗至門招之出西門外視病林以暮留嫗早行旦起攜藥嫗促林行五里許至東嶽廟前嫗曰爾候於此林月中顧嫗入一塚而沒怪之登廟亭樓閉戶窺窗隙見嫗引一虎至四顧無人撫其背曰惜哉復罵曰三年為汝謀此塊肉汝分薄若此天明林呼里人送歸迨今不敢出

上官士平至元甲午秋丁諸吉水文廟陪拜先一夕抵邑中高宅同行二人僕二人並宿小樓中夜忽不見同行出門戶扃鑰如故遍索不見主人大駭欲聞官士平同鄉儒戶李蒼山送歸士平云中夜恍惚間有三人挽之同歸隨其人出門縫至過渡處方憶特來拜廟且畏水不敢渡遂止不行三人拽之以渡士平力挽以回始覺為祟遂誦玄帝呪拽之遍行洲上但及水則又極力挽回一人渡水先去須臾復回撫其面曰汝誦玄帝呪何誤兩字士平但誦不輟未幾聞鐘聲三人方散去

咸淳年間。傅勤可處都昌縣山田張李猷館中。每夜二婢秉燭提茶瓶盞。托銀鏤漆盤盛糖餅二枚。供過慇懃。自初到至是。凡兩月餘。雖風雨不輟。嘗因主人暇時。問每夕茶餅甚佳。何所出產。李猷怪莫曉。勤可言其故。李猷誠母泄。密觀其變。是夕。勤可飲茶訖。並盤留之。堅索始與。旦示主人。盤下有于字。莫知來故。餅則山田寺中所賣。詢之賣餅家。則云前後失去頗多。女子亦不復至矣。

至元歸附後。胡雨巖遊學湖湘道永之境。投宿敝寺。有老僧背燈而坐。曰。客來何暮。胡曰。店艱乏食。行路良苦。僧袖中出二齋令食。席地就卧。僧誦偈云。百補袈裟舊鉢盂。幾年同我此山居。寒燈夜照青蓮坐。得伴看添數葉書。旦覺衣濕而冷。捫席乃知露宿草上。青天曠野。毫無所有。一寺儼然。夜所宿處。驚語行者以故。曰。此祖師葬處。祖師圓寂十五年矣。夜供五齋。訝缺其二也。

潭州有清淨覺地。宋咸淳間。游士胡天俊寓焉。月照撫琴梅樹下。遙見美女欲前。且卻。胡作意三弄。女迤邐近前。胡迎揖之。女曰。聲雖和哀。怨多有所欲。不能直遂耳。胡執其手曰。舉世無知音。今夕相逢。豈天假真緣耶。女歛衽而去。曰。後夜月明。當赴子約。翌日。朋友拉入城遊。飲忘歸者兩宿。大悔失期。亟歸於樹下。得一白羅帕。上題詩。

詩云蕭蕭風起月痕斜。露重雲環壓玉珞。望斷行雲凝立久。手彈珠淚滿梅花。胡悵然而寢。明日以帕示人。趙冰靈駭曰。吾亡妾杭人喬氏。名望仙。貴妃姪女也。去年暴亡。殯梅樹後。正其筆蹟也。以酒酹之。且成詩云。王孫自恨負佳期。夜醉長沙偶忘歸。應想芳魂踏殘月。灑灑露濕去時衣。

宋寶祐間。高郵軍阮子博。夜行安慶府九曲嶺。迷不知徑。望火光之茅屋一間。二士燒石炭對坐觀書。令坐附火。言笑自如。一曰。昨見張宗永詩云。大書文字須防老。刺買田園準備閑。此兩句意思也好。一曰。為人亦拘。愚意以為既老不須看文字。得閑何必有田園。曰。歐陽永叔詩云。文章無用等畫虎。名譽過耳如飛蠅。此意如何。曰。却是到底說話。子博平生僻於禮文。疏於求田。聞前兩句。默合於心。遂問二先生姓名。二士撫案大笑。寂不復見。乃在一巖石下。旦方達徑。明日得宣州畫虎一軸。表背門板上。曬於日中。蠅集焉。以袖拂之。門版仆地。壓死鄰家小兒。至於官。歿於獄。

宋時淮倡嚴楚楚。適鹽商呂省幹。泛舟泗上。呂偶他適。月夜倚蓬歌陳後主後庭花曲未終。岸上有婦人撫掌誦曰。烟籠寒水月籠沙。夜泊秦淮近酒家。商女不知忘國恨。隔江猶唱後庭花。長嗟入林間。不見明夕夫歸。言之伏人江畔。楚楚復歌前曲。婦